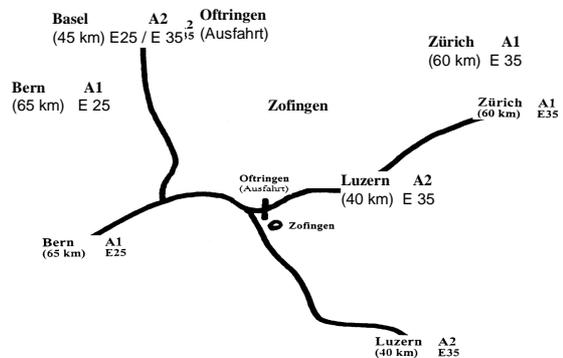


# Wie Sie uns erreichen

## Anreise

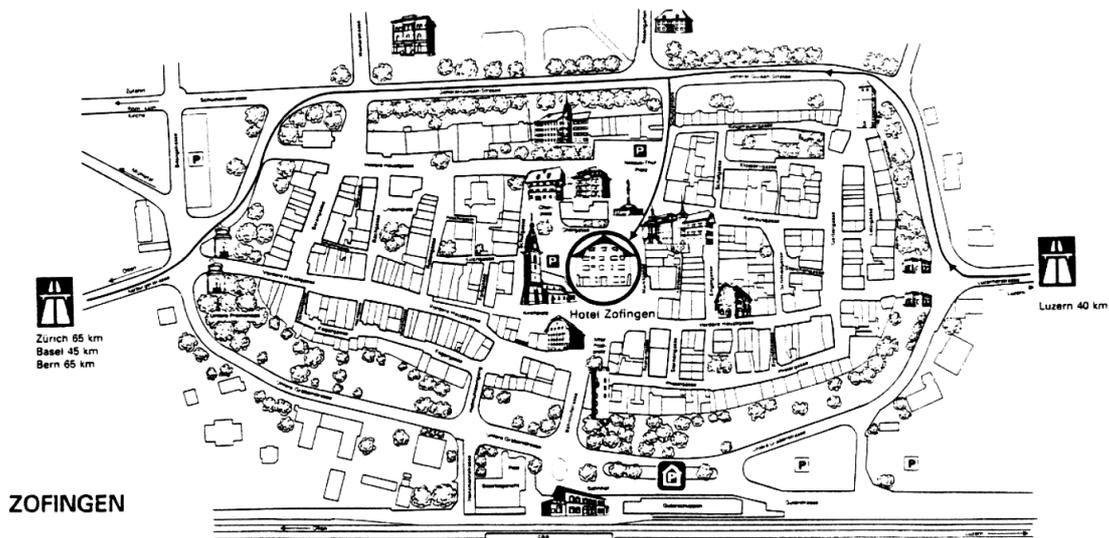
Sie erreichen uns sowohl bequem mit dem öffentlichen Verkehr (direkte Verbindungen zu den Schnellzügen aus Zürich, Luzern, Bern und Basel) als auch mit dem Privatauto (via A1 und A2).



## Parkplätze

Öffentliche Parkplätze gibt es direkt auf dem Thutplatz und dem Kirchplatz. Bitte beachten Sie, dass diese werktags gebührenpflichtig und auf maximal zwei Stunden Parkzeit begrenzt sind. Möchten Sie das Auto den ganzen Tag vor dem Hotel parken, so kaufen Sie an der Rezeption eine Tagesparkkarte zum Preis von Fr. 24.00 pro Tag. Langzeitparkplätze finden Sie im neuen Parkhaus beim Bahnhof, beim Schulhaus oder beim Schützenhaus in unmittelbarer Nähe vom Hotel Zofingen.

Es lohnt sich, das Auto im Bahnhof-Parkhaus abzustellen, welches nur zwei Gehminuten vom Hotel entfernt ist. Wenn Sie länger als 12 Stunden parken, können Sie Ihr Einfahrts-Ticket an der Rezeption zum Spezialpreis von Fr. 17.50 pro Tag umtauschen.



# SEMINARE / KONGRESSE

Im Hotel Zofingen finden Sie ein grosszügiges Raumangebot für verschiedenste Ansprüche. Optimale Rahmenbedingungen und ein professionelles Team garantieren für den Erfolg Ihres Seminars.

Wir kümmern uns um alle Belange rund um Ihr Seminar und organisieren alle denkbaren Details für Ihren Anlass. Rufen Sie uns an! Wir beraten Sie gerne!

## Seminarpauschalen (Preis pro Person/Tag bzw. Nacht)

1 Tag mit Übernachtung	Montag bis Freitag	Wochenende & Feiertage
Im Einzelzimmer:	CHF 230.00	CHF 200.00
Im Doppelzimmer:	CHF 190.00	CHF 175.00
Im Preis inbegriffen ist:	Übernachtung mit reichhaltigem Frühstücksbüffet 3-Gang Business Lunch (ohne Getränke) mit Suppe oder Salat, Hauptgang (auch Vegetarisch) und Dessert 3-Gang Abendessen (ohne Getränke) mit Vorspeise, Hauptgang und Dessert 2 Kaffeepausen mit Gipfeli oder Gepäck und Früchteplatten Mineralwasser im Tagungsraum Tagungsraum mit Tageslicht Grundausstattung mit je 1 Hellraumprojektor Leinwand, Pinwand, Flipchart und Moderatorenkoffer Beamerrente mit 25% Rabatt Konferenzblock und Kugelschreiber Hotspot WLAN von Swisscom	
Anschlussstage und Tagesseminare	CHF 90.00	CHF 80.00
Im Preis inbegriffen ist	3-Gang Business Lunch (ohne Getränke) mit Suppe oder Salat, Hauptgang (auch Vegetarisch) und Dessert 2 Kaffeepausen mit Gipfeli oder Gepäck und Früchteplatten Mineralwasser im Tagungsraum Tagungsraum mit Tageslicht Grundausstattung mit je 1 Hellraumprojektor Leinwand, Pinwand, Flipchart und Moderatorenkoffer Beamerrente mit 25% Rabatt Konferenzblock und Kugelschreiber Hotspot WLAN von Swisscom	

### Zuschläge zu den Pauschalen

Zuschlag bei weniger als 10 Teilnehmer	Einmalig CHF 80.00 pro Tag	Einmalig CHF 60.00 pro Tag
Stehlunch ab mindestens 15 Teilnehmer	CHF 15.00 pro Person	CHF 15.00 pro Person

# Raummiete (inklusive Einrichtungskosten)

Räumlichkeiten	Halber Tag	Ganzer Tag
Grosser Bankett und Veranstaltungssaal (220 m2 inklusive Gang)	CHF 500.00	CHF 950.00
Teil 1 (70 m2), 30 – 60 Personen	CHF 250.00	CHF 350.00
Teil 2 (60 m2), 25 – 50 Personen	CHF 200.00	CHF 300.00
Teil 3 (90 m2), 40 – 90 Personen	CHF 300.00	CHF 450.00
Konferenzraum (22 m2) 10-12 Personen	CHF 100.00	CHF 140.00
Besprechungszimmer 201+ 301 (Nur 0800-1700 zu mieten)	CHF 80.00	CHF 120.00
Thutstube, bis 20 Personen	Nur für Essen ( kostenlos )	

Als halber Tag gilt: bis 12.00 Uhr / 12.00 Uhr – 18.00 Uhr / ab 18.00 Uhr  
Mieten für Verkaufsausstellungen auf Anfrage

# Pausenpauschalen (Preis pro Person)

## Begrüssungskaffee

bestehend aus Kaffee/Tee und Gipfel	CHF 6.50
bestehend aus Kaffee/Tee und Gebäck oder Cake	CHF 7.50
Nur Kaffee / Tee	CHF 5.50

Kaffeepause Standard bestehend aus Kaffee/Tee, Orangensaft,  
geschnittene Früchte, Gipfel bzw. Gebäck CHF 10.00

Vitaminpause bestehend aus 3 verschiedenen Säften, Mineralwasser  
geschnittenen Früchten CHF 10.00

Fruchtpause bestehend aus Früchtekorb, 2 Wähen, 3 Fruchtsäften,  
Mineralwasser CHF 12.00

Zofinger Kaffeepause bestehend aus Kaffee/Tee, Fruchtsäften,  
Mineralwasser, verschiedenen Gipfel am Vormittag, verschiede-  
nes Gebäck am Nachmittag, geschnittene Früchte CHF 12.50

Zvieripause mit belegten Brötchen, 1 Sorte Cake, Süsswasser,  
Kaffee/Tee, Fruchtsäfte CHF 16.50

# Konferenztechnik

Hellraumprojektor	CHF 40.00 / Tag
Flipchart, Pinwand	CHF 25.00 / Tag – Flipchart inkl. Papier
Leinwand	CHF 20.00 / Tag
TV mit Video und VHS	CHF 80.00 / Tag
Video-Kamera	CHF 60.00 / Tag
DVD-Player	CHF 80.00 / Tag
CD-Player / Radio	CHF 40.00 / Tag
Beamer	Installation CHF 50.00 Miete CHF 140.00 pro Tag, CHF 100.00 pro ½ Tag
Beamertische	CHF 30.00 / Tag
Moderatorenkoffer	CHF 40.00 / Tag
Mikrofon pro Stück inkl. Stativ	CHF 45.00 / Tag (ohne Extra Verstärker möglich)
Funk- oder Handmikrofon pro Stück	CHF 80.00 / Tag (Verstärker notwendig)
Endstufe 250 Watt mit Mischpult und Boxen auf Stativ (für Sprache + Musik)	CHF 350.00 / Tag inklusive Installation und 2 Mikrofone
Technischer Support / Regie	CHF 95.00 / Stunde

Umfangreichere technische Hilfsmittel und Simultanübersetzungsanlagen offerieren wir Ihnen gerne nach Abklärung aller Details.

## Zimmerpreise 2015

Zimmer	Montag bis Freitag	Wochenende & Feiertage
Einzelzimmer	CHF 155.00	CHF 100.00 - 120.00
Doppelzimmer als Einzelzimmer	CHF 195.00	CHF 140.00 - 165.00
Doppelzimmer	CHF 250.00	CHF 160.00 - 180.00

Preise pro Zimmer inklusive reichhaltigem Frühstücksbüffet, Service, Taxen und MwSt.

Gruppenpreise auf Anfrage

Alle Zimmer verfügen über Dusche oder Bad, WC, Radio, Fernseher Minibar und Direktwahltelefon, Kostenlosen Hotspot WLAN von Swisscom im ganzen Haus

# Allgemeine Geschäftsbedingungen für Konferenzen, Tagungen und Bankette

## 1. Leistungen

Das Hotel verpflichtet sich, bei der Ausführung des Auftrages in sorgfältiger Weise vorzugehen. Das Hotel ist bemüht zeitgerecht und in mängelfreiem Zustand den Anlass durchzuführen. Bei der Auswahl von Speisen und Getränken wird der Wert auf einwandfreie Qualität gelegt. Die Reservierung von Konferenz- und Banketträumen, die Vereinbarung von sonstigen Lieferungen und Leistungen werden mit schriftlicher Bestätigung bindend.

## 2. Preisregelungen

Die Rechnungen sind innert 10 Tagen ab Rechnungsdatum ohne Abzug zu bezahlen.

## 3. Geringfügige Änderungen

Das Hotel behält sich vor, bei kurzfristigen Änderungen im Marktangebot, aufgrund von fehlenden Waren oder massiv erhöhten Preisen, Ihre Leistungen im Bezug auf die Lieferung geringfügig zu ändern. Das Hotel nimmt dabei in besonderer Weise Rücksicht auf das Interesse des Kunden und bietet eine gleichwertige Auftrags erledigung an.

## 4. Teilnehmerzahl

Das Hotel erwartet vom Besteller die endgültige Garantiezahl bis spätestens drei Werktage vor dem Veranstaltungstermin. Bei einer allfälligen Abweichung am Veranstaltungstag gegenüber der Garantiezahl wird vom Hotel die Garantiezahl verrechnet.

## 5. Absagen

a) Kann eine Veranstaltung nicht durchgeführt werden, ohne dass das Hotel dies zu verantworten hat, behält sich das Hotel das Recht auf Zahlung der Kosten, entsprechend dem Zeitpunkt der schriftlichen Absage, wie folgt vor:

- I) bis 45 Tage vor Veranstaltungstermin: keine Kosten
- II) 45. bis 31. Tag: 25% der vereinbarten Leistungen
- III) 30. bis 8. Tag: 50% der vereinbarten Leistungen
- IV) 7. bis 0. Tag: 100% der vereinbarten Leistungen

Vereinbarte Sonderleistungen, die infolge der Absage nutzlos werden, sind in jedem Fall zu vergüten.

b) Hat das Hotel Anlass zu der Annahme, dass die Veranstaltung den reibungslosen Geschäftsbetrieb, die Sicherheit oder den Ruf des Hotels zu gefährden droht, so ist das Hotel berechtigt, die Veranstaltung entschädigungslos abzusagen.

c) Kann das Hotel einen Anlass durch Vorkommnisse höherer Gewalt (Brand, Streik, etc.) oder durch unvorhergesehene ausserordentliche Einflüsse nicht durchführen, so wird die Veranstaltung entschädigungslos annulliert.

## 6. Schäden

a) Der Besteller hat Verluste und Beschädigungen, die durch seine Mitarbeiter, Hilfskräfte oder Veranstaltungsteilnehmer verursacht werden, zu übernehmen. Das Hotel kann den Nachweis einer Versicherung verlangen.

Um Beschädigungen der Wände vorzubeugen, ist die Anbringung von Dekorationsmaterial und sonstiger Gegenstände stets mit dem Hotel abzustimmen.

In jedem Fall übernimmt der Besteller die Gewähr dafür, dass derartige Material den feuerpolizeilichen Anforderungen entspricht. Das Hotel kann hierfür einen entsprechenden Nachweis verlangen.

b) Das Hotel haftet für Verlust oder Beschädigung mitgebrachter Gegenstände nur bei Verschulden.

## 7. Dritt- und Sonderleistungen

Soweit das Hotel vereinbarungsgemäss für den Besteller technische oder sonstige Einrichtungen von Dritten beschafft, handelt das Hotel im Namen und für Rechnung des Bestellers. Der Besteller haftet für die sorgfältige Behandlung und ordnungsgemässe Rückgabe und stellt das Hotel von allen Ansprüchen Dritter frei. Das Hotel kann für zugemietete technische Anlagen sowie für Künstler und Musiker eine Vermittlungsgebühr erheben.

## 8. Speisen und Getränke

Speisen und Getränke sind vom Hotel zu beziehen. In Sonderfällen (nationalen Spezialitäten usw.) kann hierüber, vorbehaltlich einer Servicegebühr bzw. Korkengeld, eine anderweitige schriftliche Vereinbarung getroffen werden.

## 9. Versicherung

Das Hotel lehnt jegliche Verantwortung für Diebstahl und Beschädigung von mitgebrachten Objekten, Kleidern, und Materialien ab.

## 10. Zahlungen

Das Hotel kann bei grösseren Anlässen eine Akontozahlung vor Durchführung des Anlasses verlangen.

## 11. Verschiedenes

a) Als Erfüllungsort und Gerichtsstand wird Zofingen vereinbart. Dem Hotel steht es jedoch frei, auch am Wohnort bzw. Sitz des Bestellers zu klagen.

b) Diese allgemeinen Bedingungen sowie die auf ihrer Grundlage geschlossene Verträge unterliegen dem Schweizerischen Recht.

c) Sollte eine Bestimmung dieser allgemeinen Bedingungen unwirksam sein, so berührt dies im Zweifel die Gültigkeit der übrigen Bestimmungen nicht. An Stelle der ungültigen Bestimmung gilt vielmehr eine ihrer möglichst nahe kommenden gültigen Bestimmung.

d) Abweichende Vereinbarungen bedürfen stets der schriftlichen Form.